

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 22 (1884)  
**Heft:** 44

**Artikel:** Recette  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-188408>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE CONTEUR VAUDOIS

On iadzo ào tsaud, et après lè z'avâi frottâ, revêgniront ti trâi à la viâ et lo lendemain matin, quand lo dzudzo eut interrogâ la fenna, lo cormoran et lè trâi lulus ressuscitâ, ye ve que n'javâi min d'assassins, ni dè bregânds, mà que s'ein étaï passâ de 'na tota galéza et sè peinsâ que sè volliâvè diverti on bocon.

Ti lè cinq aviont 'na gruletta dâo diablio : lo cormoran, d'avâi tsampâ trâi iadzo lo bossu avau, kâ sotegnâi que n'ein avâi tsampâ què ion, dou iadzo moo et on iadzo vi ; la fenna avâi poâire d'êtrè aqchenâie d'avâi tiâ lè dou bossus et d'avâi fé niyî se n'homo. Barbican n'etâi pas à se n'ese vu que s'etâi mau conduit avoué sè frârè, et lè dou bossus craignont lè z'estriviérès po cein que quand furont à la câva s'etiont met à fifâ coumeint dâi pompiers, que lâi s'etiont eindroumâi et que ne saviont perein cein que s'etâi passâ.

A la tenablio dâo dzudzo, fe d'aboo arrevâ la fenna que lâi dese la vretâ, et que contâ que lè trâi frârè se resseimblaivont tant que l'etâi prâo moléssi dè lè recognâitrè.

— Eh bin ne veint vairè cein, se dit lo dzudzo, et fe eintrâ lè trâi bossus. Lo quin est voutre n'homo ?

Et coumeint la fenna hésitavè, tant l'etâi ébayâ et ben'ese de retrovâ son Barbican et sè frârè, lo dzudzo fe ài lulus : Que cé qu'est l'homo à cllia fenna, s'aprotsâi.

M'einlévine se ne s'approutson pas ti lè trâi, que tot lo monde sè mette à recaffâ et lo dzudzo assebin, que sè peinsâvè que lè dou frârè sè volliâvont veindzi dè Barbican.

— Se vu savâi lo quin est l'homo à cllia fenna, se dit lo dzudzo, c'est po lâi férè administrâ cinquanta coups dè bâten po sa crouie concheince rappoo à sè dou frârè. Ora que cllia que ne sont pas l'homo à cllia fenna sè reteréyont !

Et lè trâi lulus se ramassont. Ma Barbican fe 'na tant drola dè frimousse que lo dzudzo lo recriâ et lâi fe : l'est vo !

Adon Barbican sè met à dzénâo ein s'avoueint coupablio d'avâi bailli lo coup dè couté dâo teimps iô l'etiont tsi lâo père et que l'avâi éta la causa que sè dou frârè aviont du quittâ lâo pâys, et que l'etiont dinsè misérablio ; mà que promettâi du z'ora d'êtrè bon por leu et que conseintâi à lâo bailli à tsacon onna lottâ d'écus nâovo, et sè recoumandâvè ào dzudzo.

Lo dzudzo, qu'etâi on brav'homo, n'ein condanâ min ; mà lâo fe on petit prédzo su coumeint sè dussont conduirè dâi frârè, et lè fe reteri.

La fenna châotâ ào cou dè son Barbican et lo tchaffâ per devant tot lo mondo, dâo tant que l'etâi benhirâosa et baillâ on louis et dou francs cinquanta ào cormoran, que ne sè cheintâi pas dè dzouio. Barbican fê 'na bouna pé avoué sè frârè et lâo baillâ l'ardzeint promet, et lè dou lulus, tot bossus que l'etiont, troviront, grace à lâo z'ardzeint, duè galézés fennès, et tot cé mondo a vicu du adon tant qu'à la moo.

### Recette.

*Encaustique pour parquets ou pour carreaux mis en couleur.* — Dans trois litres d'eau chauffés sur un bon feu, faites fondre 500 grammes de cire jaune coupée en menus fragments, 125 grammes de savon de Marseille et 100 grammes de potasse blanche. On mélange le tout sans faire entrer le liquide en ébullition ; on retire du feu et on remue constamment jusqu'à complet refroidissement. Pour faire usage de cette composition, on l'étale en couche mince, au moyen d'une brosse, et on la frotte énergiquement quand elle est sèche.

Nous attirons tout particulièrement l'attention sur l'annonce d'une soirée qui sera donnée au Théâtre par *M. Guimet*, avec le concours de l'Orchestre de la Ville et de Beau-Rivage, au profit des **Orphelins français**. Les séances données à Paris par *M. Guimet*, qui a longtemps habité le Japon, ont eu grand succès, au dire de plusieurs journaux français. Le sujet traité est des plus piquants : *Le théâtre japonais*. Voir la feuille d'annonces.

### Boutades.

Un caissier en vacances vient de lire, par extraordinaire, un volume de poésies extra-lyriques, dans lequel il est dit, entre autres choses, que les étoiles sont les âmes des hommes trépassés.

Tout à coup, le caissier rêveur aperçoit une étoile filante.

— Tiens, se dit-il avec recueillement, l'âme d'un confrère.

La cascade de Pisseyache, ou le *Voile de la fiancée* comme la nomment assez généralement les touristes, a émerveillé une dame anglaise, au point que, donnant un jour la description de la toilette de sa fille, lors de son mariage, disait : *Aho ! si vo saviez comment Arabella il était joli avec iun pisseyache sur le tête !*

Le médécin d'un hôpital, faisant sa visite du matin, s'approche d'un lit et tâte le pouls d'un malade.

— Oh ! s'écrie-t-il, il va bien mieux qu'hier.

— C'est vrai, monsieur le docteur, répond l'infirmier, mais ce n'est pas le même ; le malade d'hier est mort, et celui-ci a pris sa place.

— Alors... c'est différent... Eh bien... qu'on lui continue la même tisane !...

Un homme affligé d'une corpulence gênante pour ses voisins, calcule mal son mouvement et bouscule un gamin avec son abdomen.

Le gamin, d'un air railleur :

— A quoi qu'ça sert, alors, d'avoir trouvé la direction des ballons !

L. MONNET.